

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agricolas y pecuarios

Franqueo concertado

Año XIII

Teruel.—Viernes 15 de Octubre de 1915

Núm. 3053

**“EL MERCANTIL,”**  
DIARIO INDEPENDIENTE  
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel, al mes. . . . . 1'00  
Fuera, al semestre, pago adelantado. . . . . 6'00

**PUBLICIDAD**  
Anuncios, comunicados y demás formas de publicidad, según tarifa. Pago adelantado.

**Dr. José Teresa Bedera**  
Director y Cirujano  
del Hospital Provincial  
Consulta de once y media a una  
Total 2,1 °.—TERUEL

PROBLEMAS AGRARIOS

## Triunfo de las Cajas rurales sobre la usura y el acaparamiento

Las enseñanzas que nos ofrecen las Memorias publicadas por algunas Cajas rurales en 1914, son de inapreciable valor para el estudio del crédito agrícola llevado a la práctica por la Federación de instituciones locales.

Medrada estaría nuestra población rural, si para combatir la usura en los campos se hubiera esperado a que las cortes aprobaran una ley sobre crédito agrícola!

El número de Cajas rurales que hoy existen en la Península, es mucho menor del que exigen las necesidades de la población rural, y, a pesar de esto, son bastantes las comarcas donde los agricultores no tienen ya que someterse a las insanas codicias del acaparador, ni a los réditos ruinosos del usurero.

Cierto que en 1914, la estadística señala a los préstamos hechos con contrato de retro una cifra de extraordinaria importancia, pues se elevaron a más de once millones de pesetas; pero hay que ver las poblaciones donde la usura aplicó la fórmula más despiadada de adueñarse de la riqueza del suelo, pues el contrato de retro sólo se explota en aquellos sitios que siguen rebeldes a la implantación de la cooperación agrícola en todas sus formas.

Pequeñas poblaciones, donde el contrato de retro era motivo de ruina para muchas familias agrícolas, se ven ahora libres de esta explotación, y en condiciones de vender los productos en la época que mejores cotizaciones ofrece el mercado.

Las personas de buena voluntad quieren colaborar en la obra de cooperación agrícola pueden pedir inyección a la Caja rural de Alhama de Aragón, respecto a la estimación que el dinero antes de establecerse en las facilidades con que hoy cuenta el agricultor para adquirir las suertes que le son precisas con destino a los gastos del año agrícola o al pago de los impuestos.

Los Sindicatos de Castilla, que han conseguido el buen acuerdo de crear granjas cooperativas, donde los socios

ben de las Cajas rurales, han evidenciado que para el agricultor no hay servicio de mayor importancia que facilitarle libertad absoluta para vender los frutos del suelo en la época en que alcanzan mayor estimación.

El trigo, según los datos que hemos visto en diferentes Memorias, de venderlo en la época de recolección a esperar a Marzo o Abril, representaba una ganancia para los socios del Sindicato de tres pesetas en fanega; el centeno rebasó el beneficio que hemos indicado para el trigo, y la cebada, aún cuando no dejó un margen de utilidades tan grande, subió de Septiembre a Abril 0'75 pesetas por fanega.

Los Sindicatos que han establecido la venta en común alcanzan mayores beneficios, porque las ofertas parciales, cuando este acuerdo no existe, determinan siempre una baja en la cotización; y si todos los cosecheros se subordinan a las normas que trace la Junta directiva del Sindicato, la demanda no podrá aprovecharse de las ventajas que siempre le ha proporcionado la necesidad en que se encontraban algunos agricultores de hacer dinero a toda costa.

Presente la época de la sementera bueno será que hagamos saber a los agricultores no asociados, que los Sindicatos agrícolas hacen ya por su cuenta la selección de semillas y facilitan a los socios la cantidad que necesitan de trigo y cebada, sin pasar por los réditos usurarios que los labradores de menos recursos venían aceptando; porque vendidas las cosechas de la era cuando tenían que echar el grano en el surco se veían en la precisión de acudir al acaparador, y éste daba el trigo y la cebada con un interés crecido en metálico y la obligación de entregarle la cosecha, rebajando de la cotización normal del mercado el día de la venta, una peseta en fanega para el trigo y 0'50 para la cebada.

Si los Sindicatos no tienen semillas para atender a las necesidades de los socios, las Cajas rurales facilitan el metálico con réditos que nunca rebasan el 6 por 100 anual.

Para la población agrícola, estas generosas iniciativas representan muchos millones, que pueden destinarse a mejorar los cultivos o a cubrir necesidades de familia.

Las Cajas rurales y los Sindicatos agrícolas cuentan hoy con el concurso del Banco de España, gracias a la feliz iniciativa del señor conde de Bugallal; los recursos que por este medio vayan a manos de la producción agrícola, han de influir de modo eficaz para que la usura en los campos estreche mucho su funesto radio de acción.

De esperar es que nuestro primer establecimiento de crédito responda a los nobilísimos desos del señor ministro de Hacienda, con acuerdos en que se hermanen la justicia y la sinceridad.

Con razón los acaparadores y usureros hacen una guerra sin cuartel a los que en España nos dedicamos con tanta fe como entusiasmo al apostolado cooperativista.

RIVAS MORENO.

## CHIRIGOTILLAS

(Estropeando cantaros)

*Si tañeran las campanas por los corazones muertos... ¡Pobrecitos fundidores! ¡Pobrecitos campaneros!*

*Visité un día el infierno y me dijeron allá: Como se halla esto ya lleno tú no te puedes quedar.*

*La vida del necio es larga; la vida del sabio es corta... Animo, morir es bueno. Fuera la salud que es tosta.*

*Hay quien envidia a las brisas porque besan muecas caras... ¡Y pensar que hay muchos seres que ni aún con lluvia se lavan!*

*Ave que volando vas a do está mi bien querido dila, que si no me ve, será porque yo no hay ido.*

*¡Hay quien fuera cazador para tener escopeta, echar el kilo en los llanos y reventarse en las cuevas.*

*Muchos al amor comparan con el agua de la fuente... Dan las fuentes agua fresca pero no dan agua... rdiente,*

*La caridad es un arbol que los ángeles cultivan, más los hombres tienen hachas y zis, zas, me lo derriban.*

*Quien dice morir de amor de la vida se halla ayuno, exceptuando los mil casos en que el «difunto» es un tuno.*

*Hay quien habla con la boca, hag quien habla con los ojos pero tú, serrana mía, hablas hasta por los codos.*

*Yo tenía una muñeca que ¡ay! un día se murió... No te apures, por dos reales donde quieras compras dos.*

*Mi guitarra ya no suena, no puedo seguir la jota. E te tendrá carraspera y aquella las cuerdas rotas.*

ARAKO

(De nuestro servicio especial)

## DESDE PARIS

*La obra de la Cruz Roja en Bélgica.—El Hospital del Océano.—Todo por el bienestar del herido.*

Acabamos de recorrer la parte de Bélgica que a los paisanos nos está permitido. Por todos los sitios se ven las huellas de la terrible prueba que el país ha pasado y pasa todavía. El territorio por nosotros visitado es lo que pudiéramos llamar Bélgica militante; la otra parte, es la Bélgica que sufre bajo el yugo enemigo que pretende haberla conquis-

## Antiguo y Acreditado Comercio de Tejidos de “El Ferrocarril,” 23, Calle Nueva, 23

LIQUIDACION VERDAD DE SUS INMENSAS EXISTENCIAS = TODO SE VENDE A PRECIOS SUMAMENTE BARATOS = PRECIO FIJO

país está consagrada al ejército. Desde el otoño último que visitamos estos mismos lugares, se han hecho prodigios de instalación, pero nada tan maravilloso como la magnífica obra de la Cruz Roja que ha establecido en La Paune, el Hospital del Océano, bajo la dirección del célebre cirujano Depage.

Instalado el edificio que ocupaba el hotel Océano, al que se han añadido numerosas edificaciones construidas por los especialistas ingleses, nada se ha omitido para que los heridos reciban los cuidados más eficaces y disfruten del mayor confort.

El Dr. Depage y unos treinta médicos, que a su gran ilustración unen un gran entusiasmo, estudian cuantas invenciones y perfeccionamientos puedan ser útiles, al mejor tratamiento de los heridos.

Los heridos, a su llegada, son conducidos a un pabellón de recepción, en el que con el auxilio de la radiografía, si es necesario, se determina la clase de heridas que padecen, y desde allí son enviados a la sección del hospital adecuada a la naturaleza de sus heridas; el herido es provisto de ropa interior y la que traía juntamente con su traje es desinfectada en las estufas y conservada en local especial.

Enfermeras belgas, americanas e inglesas, en número de 150, prestan los debidos cuidados a los heridos; entre ellas hay señoras y señoritas de la mejor sociedad y todos, sin distinción, cumplen su abnegada misión sin reparar ante los trabajos más penosos y las tareas más desagradables.

El Hospital del Océano tiene 1.000 camas. Tiene anejo un departamento de baños militares fundado por la reina, en el que los soldados al volver de las trincheras, pueden consagrarse a su aseo corporal y obtener un gran alivio a la tensión intelectual a que han estado sometidos.

Gracias a estos cuidados y perfecta instalación, han disminuido en proporciones considerables los casos de gangrena gaseosa.

Desde los primeros puestos de curación, los heridos son conducidos por un servicio de ambulancia automóvil con gran rapidez, lo que facilita mucho la curación de las heridas.

Los servicios, accesorios de lavadero, almacén y cocina están dirigidos por damas belgas, que en sus funciones improvisadas dan prueba de una habilidad y de un celo superior a todo elogio. Además hay pabellones especiales de radiografía, desinfección, fabricación de objetos de cirugía y esterilización de apósitos y vendajes.

La misma reina visita constantemente el establecimiento, cuidando que nada falte a los heridos.

Una música militar ameniza las tardes a diario. Cuando hace pocos días visitamos el Hospital y nos hicimos cargo de la sensación de bienestar que en él

tarían sus sacrificios al verse tan solícitamente atendidos.

Los mejores artistas, entre ellos Mme. Croizat, de la Opera Cómica de París, vienen con frecuencia a organizar festejos para distraer a los heridos y convalecientes. Hace pocos días, el célebre violinista Daru, acompañado del pianista Hennuss, protagonizaron los tesoros de su talento dando un concierto que fué acompañado por el lejano cañoneo de Yér y Nienport.

Mme. Vandervelde, la esposa del ministro de Estado, contribuyó a la fiesta cantando con exquisito arte diversas canciones inglesas y flamencas; terminando con el ya popular «Tipperay», que franceses y belgas conocen tan bien como los soldados ingleses, a juzgar por el entusiasmo con que los heridos cantan el estribillo.

En resumen: de nuestra excursión por Bélgica se trae la impresión de que la Cruz Roja belga puede estar orgullosa de sus instalaciones y los que no somos hombres de guerra no dejamos de sentir a la par que nuestra respetuosa admiración un poco de envidia al ver como están atendidos y asistidos los que dieron su sangre por su patria.

IGNOTUS.

París, Octubre 1915.

## MONUMENTO A CERVANTES

El notable escultor D. Dionisio Pastor Balseira y el distinguido arquitecto turolense D. Francisco Azorín han hecho un hermoso proyecto para el monumento a Cervantes que se ha de levantar en la plaza de España, de Madrid.

La planta es circular. El primer cuerpo está constituido por cuatro escalinatas en forma de cruz. Entre los brazos de esta hay otras tantas fuentes, ornamentadas con relieves de las Novelas ejemplares y con varias series de cabezas de león.

En la subida de cada escalinata, a ambos lados, hay águilas con los escudos de las ciudades españolas de que habló Cervantes.

El segundo cuerpo forma una corona, adornada con grupos que representan las artes, las industrias, el comercio y la milicia. En el centro está la estatua de Cervantes.

Hay cuatro bancos, en cuyos extremos se han colocado grifos ornamentales que defienden la entrada del templo en que se encuentra el autor del Quijote.

En los contrafuertes se ven varias farmas que ostentan los títulos de las novelas de Cervantes.

Completan la ornamentación los escudos de España y las naciones de América que han cooperado para la realización del monumento.

Al remate de este hay una columna en cuyo extremo, adornado con una corona de laurel, se ha colocado el libro del Quijote, el cual se iluminará de noche

# COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CASA FUNDADA EN 1854

Indispensable superioridad en

CAFES MOLIDOS Y EN GRANO  
TES TAPIOCAS.

## EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Teruel, al mes. . . . .	Pesetas 1'00
Fuera, al semestre, PAGO ADELANTADO. . . . .	6'00

### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y de más formas de publicidad según tarifa. Pago adelantado.

### SAN MIGUEL 10

#### LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsados.

Agencia en todas las provincias de España  
FRANCIA Y PORTUGAL  
51 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Representante en Teruel Matias Vizcaino; Clavel, 2.—2.º



#### ACADEMIA GUTIERREZ GARCIA

CALLE DEL SALVADOR 38 2.º TERUEL  
-- Convocatoria en Correos --

Esta antigua Academia de Barcelona, domiciliada en Teruel, en la que, debido a lo práctico de su plan de estudios han obtenido plaza, en pasadas convocatorias, cuantos alumnos ha presentado, hoy distinguidos oficiales del Cuerpo, abre matrícula, para solo reducido número de alumnos, en la próxima convocatoria, y cursos rápidos de Mecanografía-Caligráfica, Contabilidad, adaptados al nuevo cuestionario Prácticas, de distribución de correspondencia simulada, cuentas-expedientes, gráficos; estudio intensivo dentro de la Academia. Profesorado titular, competéntísimo—La carrera de Correos, dentro de las llamadas cortas del Estado, es la de mayor porvenir y más económica preparación.

Para informes y matrícula de 9 a 12 en Amantes, 20; y de 16 a 18 en San Francisco 19.—Entresuelo.

#### A. REYES MORENO

AGENTE DE PUBLICIDAD  
— EN —  
PERIODICOS DE PROVINCIAS  
Abada 5, primero  
MADRID

#### Anuario Comercial

Editado en dos voluminosos tomos

Obra indispensable a todos, porque en ella encontrará el público cuantos datos de toda España le sean necesarios respecto a comercio, industria, profesiones, agricultura, parte oficial, correos, telégrafos, teléfonos, etc., etc.

Apesar de su importancia, el precio del Anuario Comercial, edición 1915, es de

QUINCE PESETAS

Se facilitan informes para su adquisición en la Administración de EL MERCANTIL.

#### GRANDES HOTELES Y BALNEARIOS TERMAS MATHEU Y SAN FERMÍN ALHAMA DE ARAGÓN

Aguas curativas del reumatismo en todas sus formas, gota, artritis, neuralgias, neurastenia, histerismo, insomnios, enfermedades nerviosas, predisposición catarral, traumatismo, etc. Gran cascada termo-medical, única en el mundo, y poderosa cámara de inhalación e impregnación radioactiva, eficaz para todas las enfermedades del aparato respiratorio, por rebeldes que sean.

Hoteles de primer orden, restaurados lujosamente, con gran confort, mobiliario nuevo, ascensores para los pisos y galerías de baños, calefacción, habitaciones amplias e higiénicas. Pensiones al alcance de todas las fortunas. Deliciosos paseos, frondosos parques, pintorescos y floridos jardines, gran lago navegable. Residencia ideal para bañistas y veraneantes, á cuatro horas y media de Madrid por ferrocarril. Estación en la misma propiedad. Clima seco y sano. Excursiones al célebre Monasterio de Piedra. Pensión desde 6 pesetas.

Para detalles, dirigirse al propietario, D. Ramón Pallarés y Prats, en Madrid, Bolsa, 2 (antiguo edificio de la Bolsa), ó á la Administración de las Termas Matheu, Alhama de Aragón.

#### LA LUSTRUN

Toda clase de accesorios y piezas de recambio para Bicicleta y motocicletas

REPARACIONES NEUMÁTICOS

#### ANTONIO GUIRAUDEN

2, PLAZA SAN BULT, 2.

VALENCIA

#### VINO DE PEPTONA

ORTEGA

ORTEGA

para CONVALESCIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Le da apetencia, males digestivos, anemia, flaca, resaca, etc.

LOS ANÉMICOS deben emplear el VINO ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en los Expositores Universales de Bruselas y Buenos Aires.

ORTEGA



#### COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS ORTEGA

Á base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable. Muy útil para personas cansadas ó enfermas que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó á demanda (anemia, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido equivale á 10 gramos de carne de vaca.

Paga con 10 comprimidos: 3,50 pesetas

Pharmacia: Calle del León, 13.—MADRID

Está plenamente demostrado

#### LOS MEJORES ACEITES DE ESTA COMARCA

son los

REFINADOS Y FILTRADOS CON LA MAS ABSOLUTA PERFECCIÓN

#### por Malaquías Marco.—Calatayud

No dejéis de exigirlos en vuestras compras, pues son indispensables para la preparación de Conservas, Vigilias y toda clase de guisos, que pueden estropearse con el empleo de los aceites corrientes, sucios por regla general.

Además de su excelente calidad, resultan de mucha economía, pues haciendo una prueba os convenceréis de que cunden más que los aceites corrientes.

El aceite virgen de Aragón, de esta casa, no tiene competidor en los mercados.

Se sirve también preparado en Bidoncos de Lujo de 5 á 10 kilos.

Ahora solo disponemos de inmejorables clases en la Tierra Baja que cotizamos

A PRECIOS MUY REDUCIDOS

#### MEDICINA ZOOLOGICA

Del aparato locomotor

Libro de grandísima utilidad práctica para la clase Veterinaria en que es ventajosamente conocido el autor del libro

#### SEÑOR HERNANDEZ ALDABAS

Justamente acreditado publicista

Precio del ejemplar 10 pesetas, en la Administración de este p. co. Se remite por certificado abonando 10'00.



**Porqué no se desembaraza Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insulfrible?**

**Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?**

**Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet?**

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

**Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, esté tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.**

---

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)**

En Teruel: Fermín Rodríguez  
Teruel

# PADRE Y SOLDADO

Fritz era un soldado sajón; hercúleo y gigantesco, con la cara llena de barbas rojas y ásperas... pero era más bueno!

Era como esos frutos salvajes de aspérrima corteza, dentro de los cuales se halla una pulpa suavísima: así dentro de aquel hombre tosco y bruto, cuya cabeza era una maraña de crenchas hirsutas, cuyas manos peludas hacían daño al acariciar, dentro de aquel hombrón, había una entraña amorosa.

Margot amaba a Fritz. Margot era una moicita de cinco años: muñeca linda, tan frágilmente preciosa, que daba miedo verla entre los brazos de Fritz, como si fuera a quebrarse de un momento a otro.

«Pero el soldado la cogía entre sus brazos con tal delicadeza, con tal amor!...»

La guerra había matado al padre de Margot, y la madre había desaparecido en aquella terrible noche de la invasión y no se la había vuelto a ver por la aldea; quizá había muerto.

Margot, solita... sin amparo en la devoción del país devastado, tan débil entre aquellas fuerzas ciegas de la guerra chocándose brutalmente en cataclismo infernal... tan inocente, tan chiquita...

Pero Fritz la había prohiado, en recuerdo quizá de otros niños de la edad de Margot, que en lejanas tierras de Sajonia, en un hogar entristecido, lloraban a «papá Fritz», que marchó a la guerra.

¡Qué dulce refugio fueron para Margot los brazos recios del soldado! La niña, con esa intuición de la infancia que presiente el amor, se dió al cariño de aquel hombre. Subida en sus rodillas, junto a su pecho, allí se encontraba a gusto, sin miedo, y sus ojos de niña, que ya tantos horrores habían visto, recibían confiados la mirada tan dulce queriendo ser suave de aquellos ojos.

Bien se conocía que aquel hombre era padre y sabía acariciar pequeños. Sus manazas se posaban sobre la cabecita de ella con ternura paternal; aquellos dedos que la pólvora ennegreció, entre aquellos bucles angelicales de la inocente; aquellas manos que habiendo matado padres habían hecho huérfanos, quizá como Margot, se purificaban entonces como si se colocasen sobre un ara sagrada de perdón.

Fritz, que era un hombre bueno, padre de niños pequeños, comprendien-

dolo así, aproximaba aquella niña junto a su corazón, que el furor de las batallas había a veces encendido en llama criminosa: posaba sobre ella sus labios, que habían manchado en momentos de frenesí espumerojos de rabia homicida, y juntaba su frente a la frente de ella, en contacto de purificación.

En los momentos de juego con la pequeña, Fritz por quitarse de encima estorbos, o tal vez por un alto sentido de simbolismo, se despojaba de sus armas: ponía a un lado, en el suelo, su revólver, su sable, su casco. Quería entonces ser lo menos soldado posible, lo más padre: se dosbrochaba la guerrera, porque los botones metálicos eran una dureza ofensiva en la blandura de los abrazos, y además las abultadas cruces... sobre todo una muy fea y negra, que siempre se ponía de pico para hacer daño a Margot... la Cruz de hierro... Todas las otras cruces y medallas gustaban a la niña por lo bonitas, menos ésta, tan horrible, de hierro.

El soldado se las dejaba manosear; le alegraban el alma las dos manecitas jugando sobre su pecho con su gloria de héroe. Fritz, que era filósofo, comprendía que así servía para algo su gloria; para ser juguete de una niña inocente; y entonces sentía que no le hubiera dado, en vez de la Cruz de hierro, otra más relumbrante.

Algunos días la pequeña quería jugar con las armas; al principio el soldado se resistió a tal capricho: si sorprendían aquel juego irreverente las miradas de algún superior... Pero por fin la dejaba... era un padrazo. La niña se colaba el casco hasta los hombros, y de vez en cuando se lo levantaba para apreciar el miedo que había causado a su protector. Margot cogía el sable pensosamente por una punta y cabalgaba sobre él, simulando trotar sin moverse del mismo sitio por la pesadez del caballo.

A veces se ensombrecieron los ojos del soldado, viéndola hacer este juego, con una nube de tristeza.

«¿Y si aquel mismo sable había matado al padre de la pequeña?»

Se agitaba su alma en confusas remordimientos; cogía a la pequeña, la sentaba sobre sí.

«¡Mi Margot! Cuando se acabe esta maldita guerra, yo te llevaré conmigo, chiquitina. Tengo tres niños tan pequeños y tan preciosos como tú, seréis hermanitos; mamá Kaiten es muy buena y te querrá tanto como yo; tengo muchos prados; correrás por ellos con mis hijos; tengo rebañes de corderos blancos y juguetones, cada primavera escojo los recentales más blancos y graciosos y son

juguetes de mis hijos; a la primavera que viene (¡Dios lo quiera!), tú también tendrás tu recental.

Margot le escuchaba entonces con una monísima cara de alhelamiento e incompreensión. Pero aunque no las entendía, bien adivinaba ella que eran palabras de amor.

«Te llevaré a las ferias de la villa, y comeréis golosinas, os compraré un coche de cartón y sables de palo más bonitos que éste. Tengo una vaca blanca muy mansa; os montaréis sobre ella de vuelta del prado... sois tan chiquitos y ella tan grande, que cabéis todos encima, caballeros.»

«Esto de que la pequeña no le entendiera, ni él a ella tampoco!...»

Las escasas palabras que había aprendido del francés, le eran al alemán conocimiento inútil con aquella media lengua de su hijadita. El la escuchaba, puesta el alma en el oído, y aunque no entendía, también adivinaba en sus palabras, como ella en las de él, palabras de amor.

Aquel hombre tan tierno, aquel padre disfrazado de soldado, había sentido necesidad en su nueva horrible existencia de cariños filiales, de caricias infantiles. Por eso había prohiado a Margot; ¡pero no entenderla!...

Algunos días se había esforzado en un empeño raro y triste:

«Margot, chapurreaba en francés, llámame «padre», abrazándome a la vez.»

«Pere... decía la pequeña.»

Pero aquello no satisfacía al hombre. ¿Qué era aquella palabra «pere» para él? ¡Qué vacía articulación, qué inexpresiva para sus oídos!

«Di: fater... fater...»

La niña conseguía a duras penas decir la palabra; esta vez sí, al soldado le iluminaba el alma la alegría; aquella palabra le llegaba a las entrañas; era la misma palabra con que le llamaban sus hijos...

Pero un día aconteció una cosa muy terrible para Fritz: se presentó en la aldea una mujer y reclamó a Margot: era la madre, una mujer enlutada, desencajado el rostro, alta y demacrada, y en los ojos un extravío, y en toda la figura la huella de dolores y desgracias. Ese ambiente fúnebre con que nimbó a sus víctimas lo catástrofe espantosa y súbita, ese aire de espanto rodeaba a la desventurada madre de Margot.

Se abrazó a la hijita con transportes de locura maternal, a aquel pequeño ser, que era lo único de su hogar destrozado que la había perdonado la guerra.

En mala hora quiso Fritz abrazar, pa-

## PRESTAMOS A TODOS

### CAPITALES EXTRANJEROS

CONDICIONES VENTAJOSAS SUJETAS AL TIPO DE INTERÉS OSCILANTE DEL 4 AL 6 POR 100 ANUAL Y A LA DURACIÓN DE LOS PRÉSTAMOS DE DIEZ Y TREINTA AÑOS

Inspección de cuenta de los interesados

Formación de Sociedades importantes aportando el capital necesario

EXTRICTA PUNTUALIDAD ABSOLUTA RESERVA

Escribir con detalles a D. Roberto Gagazzoni

Calle de Mendizabal, 28 pral. BARCELONA

ra despedirla por siempre, a aquella niña que tanto amaba.

Se la arrabató la madre, iracunda.

Había una llama de odio infinito en sus ojos; de sus labios salían, en vehemente atropello de furia, palabras que el alemán no entendía, pero que debían de ser terribles. Algunas aisladas sí comprendió, por haberlas oído frecuentemente a otras mujeres:

«¡Ese... uno de los que mataron a tu padre! ¡ladrones... asesinos!»

«¡Adiós, mi Margot!...»

La niña, ya distante, con la ingenuidad de sus inocencia, le envió un beso, y una palabra muy dulce para él:

«¡Adiós fater... fater!...»

SERAFIN PUERTAS.

## DIA RELIGIOSO

*Santos de mañana.*—Santa Teresa de Jesús.

*San Andrés.*—Novena a N.ª S.ª del Pilar. A las diez, misa cantada. El ejercicio de la tarde, a las cinco y media, con exposición y sermón a cargo del R. P. Antonio Mariscal, redentorista.

*Santa Teresa.*—A las ocho exposición S. D. M. A las diez misa solemne en honor de la fundadora, con sermón a cargo del Sr. Párroco de Zucaina (Castellón). El ejercicio de la novena por la tarde, a las cinco.

*Rosario.*—Se reza durante todo el mes: En la Catedral a las cuatro menos cuarto. En las parroquias al toque de oraciones. En Santa Teresa y Santa Clara después de la misa conventual.

*Cuarenta horas.*—En San Pedro. La misa cantada a las nueve. El ejercicio de la tarde de cuatro y media a seis y media.

*Misas a hora fija.*—Hospital y Sant

Teresa, a las seis, Santiago y Santa Clara a las siete. Santa Teresa, a las ocho. Catedral y en San Martín a las nueve. Catedral, cantada, a las nueve y media rezada a las once.

## ESTOMACAL

Con el Elixir Saiz de Carlos

securan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

## DIARREAS

disentería, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Recetan los médicos.

Se venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pida.

Para nuestros lectores

### CUPÓN REGALO

El MERCANTIL deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello, hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Colegiata, 5 Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente rotocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregado en es administración tres noventa y cinco pesetas acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos más abajo podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrá de abonarse una peseta por cada persona más.

También serviremos por 3'95 ampliaciones del modelo pequeño, o sea de 32 por 42 en conjunto, con marco blanco o caoba, a elegir, y su artístico passe-partout, en lugar de cristal.

### DIEZ CUPONES

como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de...  
"El Mercanti"  
José Estevan Serrano  
Corredor Colegiado de Comercio  
Despacho: Democracia núm. 30-2º. Teruel

faltan siete kilómetros de aquí a Donemenez y está usted cansada. La niña no pudo contener un bostezo y, un suspiro, y respondió: «Si, es verdad, está muy lejos.»

Señáronse uno junto a otro en las gradas del calvario. Por encima de ellos surgían las estatuas de los apóstoles que rodeaban la cruz; a pocos pasos estaba el viejo campanario; oyéronse once vibraciones. El sol ya muy alto, declinaba la sombra de los dos monumentos en el suelo, con la misma exactitud que la proyección de un cuadrante. Caid se levantó con un ligero estremecimiento.

«Las once!—exclamó.—¿Llegaré a tiempo para tomar el tren?—A qué hora sale el tren?—A las dos según me han dicho. Gilda respondió afirmativamente, sí, tendría tiempo, tiempo de sobra; pero lo mejor era acabar el trayecto sin pensar más, despacito, como cuando se bebe un vaso de vino. Todo el mundo sabe que no conviene pararse en una caminata, porque luego se encierran uno menos días a seguir andando. Los pies se hinchaban, la planta se y se padece de un modo horrible en los últimos kilómetros. Gilda le ofreció el brazo, y ella lo aceptó porque estaba cansada en efecto, mucho más cansada de lo que hubiera confesado. Gilda experimentaba una especie de pavor al verla fatigada en la sazón se explicaba muy bien sus sentimientos. Que aquella niña como a una hermana, como a la hermana

que hubiese deseado tener y que no tenía. Y además, él era bueno, y le complacía hacer un favor. Cuando reanudaron la marcha le dijo a la niña:

«Escuche usted, si lo mismo le diera ir a Quimper que a otra parte, yo le propondría a usted una cosa.

mélico D. Daniel y del farmacéutico don Gregorio.

Después de la ceremonia nupcial, los numerosos invitados fueron obsequiados con un *loch* en casa de la novia.

La feliz pareja, ha salido hoy para Madrid.

Los deseamos una eterna y sabrosa luna de miel.

**Compra de caballos**

Por disposición de la Dirección general de Cría caballar y remonta, queda abierta la compra de potros de razas de tiro de uno, dos y tres años, castrados o enteros, en el cuartel que ocupa este Depósito en Zaragoza.

Los poseedores de potros de estas edades de fuera de esa capital podrán dirigirse por carta o como tengan por conveniente al citado establecimiento.

También está abierta la compra de caballos enteros que reúnan condiciones para sementales.

**Vacantes**

La plaza de Practicante barbero de La Hoz, con el sueldo anual de 25 pesetas de titular y 975 de capitular, exigiendo para el desempeño de tal profesión que lleve el que solicite diez o más años de servicio; los aspirantes dirigirán sus instancias a la Alcaldía hasta el 24 del corriente.

—La Secretaría del Ayuntamiento de Dos Torres; su dotación consiste en 500 pesetas anuales.

Los aspirantes dirigirán sus solicitudes a la Alcaldía en término de quince días.

**Sociedad Económica Turolense de Amigos del País**

Desde esta fecha y por término de quince días queda abierta la matrícula de sus Escuelas de Dibujo, Solfeo, Piano y Adultos.

Lo que se anuncia para conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar.

Teruel 14 de Octubre de 1915.

P. A. de la D. J.

El Secretario,

ANTONIO SEMARTÍ.

**SUCESOS**

**Detención**

En Segorbe ha sido detenida una mujer que se llama Inocencia Sandoval, por hallarle en su poder cuarenta y dos pieles de las robadas en Sarrión, en el matadero, y de cuyo suceso ya dimos cuenta oportunamente.

En compañía de la detenida iba un hombre, que logró darse a la fuga.

**NOTAS UTILES**

**Matadero**

Las reses sacrificadas en el matadero público para la venta de mañana, han sido:

Cárneros . . . . .	7
Ovejas . . . . .	25
Corderos . . . . .	0
Cabritos . . . . .	27
Terneros . . . . .	3
Vacas . . . . .	0
Toros . . . . .	0
Cerdos . . . . .	0

**LIBROS Y REVISTAS**

Han llegado a nuestra redacción los cuadernos 35 y 36 de la notabilísima y popular obra «Episodios de la Guerra Europea», que publica la casa editorial Alberto Martín, de Barcelona, y la que está obteniendo, como no podía menos suceder teniendo en cuenta la palpable actualidad de la misma y seriedad de la casa editora, un éxito imponderable.

Veinticuatro páginas de texto profusamente ilustrado componen el cuaderno 35 y diez y seis y una curiosa lámina el 36, describiéndose con la maestría a que nos tiene acostumbrado su autor, el distinguido periodista don Julián Pérez Carrasco, los episodios emocionantes de la batalla de Charleroi, el servicio de

espionaje alemán, descripción geográfica histórica de la Alsacia y la Lorena, operaciones en Alsacia, etc.

Recomendamos a nuestros lectores la adquisición de esta obra con la seguridad de que, tanto por lo módico de su precio (25 céntimos cuaderno), como por su magnífica presentación, no quedarán defraudadas sus esperanzas.

Hállase de venta en las librerías, centros de suscripciones y en casa del editor D. Alberto Martín, Consejo de Cientos, 140, Barcelona.

**Un buen aparato**

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una máquina denominada LA ZURCIDORA MECANICA, que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato, que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropas aunque estén ellas en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible se transtorna en un zurcido perfecto. LA ZURCIDORA MECANICA, que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica. D. Máximo Schneider Paseo de Gracia, 27, Barcelona, reemite LA ZURCIDORA MECANICA libre de gastos por el módico precio de diez pesetas.

Pensad bien en las ventajas que este aparato les puede proporcionar, y al escribir a la casa pidiendo uno mencionad EL MERCANTIL.

**Ricardo Sánchez Herrero**

CORREDORES DE NEGOCIO COLEGIADO

Compra y venta de valores

del Estado y Mercantiles

Intervención en operaciones del Banco

España y otros establecimientos

de crédito.

Carasco, núm 27 TERUEL 2.

**DEL TELEGRAFO**

**Consejo**

Terminó a las siete de la tarde. El jefe del gobierno manifestó que los ministros habían tratado con preferencia de los presupuestos, y «he-

mos acordado que las Cortes reanuden sus tareas el día 5 de Noviembre.»

Se aprobaron los siguientes expedientes:

De Murina.—Un real decreto referente a la forma de funcionamiento de la Junta de Clasificación del Cuerpo Administrativo de la Armada.

De Gracia y Justicia.—Otro real decreto referente a la aplicación de la ley de Condena Condicional, y otro relativo al funcionamiento del reformatorio para adultos del penal de Ocaña,

De Gobernación.—Un expediente proponiendo que se acepte el ofrecimiento gratuito de un solar hecho por el Ayuntamiento de Albacete para que se construya Casa de Correos.

De Hacienda.—Un expediente relativo a lo que han de tributar algunas casas extranjeras por el concepto de Utilidad, y otro abriendo un concurso sobre suministro de papel continuo a la Casa de la Moneda, para la fabricación de pagarés y letras en los años 1916 a 1920.

**Buques a pique**

Submarinos ingleses han hundido en el Báltico a seis vapores alemanes.

—Un submarino alemán torpedeó a 200 millas de Malta a un transporte francés que conducía 2.000 soldados argelinos. Mil, se ahogaron y los otros fueron recogidos por buques de guerra franceses.

—Un vapor inglés de 5.906 toneladas ha sido echado a pique.

**A casa**

Le han sido entregados los pasaportes al ministro de Bulgaria en Londres.

**La situación de Servia**

Comunican de Londres que la situación de Servia es crítica.

Tan pronto como Bulgaria dirigió al Rey Pedro el ultimatum, el ejército búlgaro invadió el país servio por el Norte y el Sur de Nisch.

El movimiento búlgaro se dirige a apoderarse del ferrocarril que une a Servia con Rumania.

Oficialmente comunican de Nisch que la presión austro-alemana al Norte de Servia es muy grande, y que los búlgaros atacan por el frente Oriental.

Los búlgaros han cruzado la fron-

**CAL HIDRAULICA ACEMENTADA**

SUPERIOR PARA TODA CLASE DE OBRAS

SACO DE 48 KILOS 1'50 PESETAS, SIN ENVASE

**CASA SANCHEZ**

19, TOZAL, 19.—TERUEL

tera cerca de Emazavatz. Y como igualmente más al Sur.

Después de haber rechazado a los servios, amenazan la línea férrea cerca de Vlasina.

**Dicen los alemanes**

La resistencia servia no ha podido contener nuestro avance,

Al S. de Belgrado hemos tomado la aldea de Zelesnik y las alturas de ambos lados,

Progresamos el ataque contra Poza-rewac.

Ha sido rebasada, la carretera de esta última población a Gravitzia.

**Consejo en Palacio**

En el Consejo celebrado bajo la presidencia de S. M., el Sr. Dato dió cuenta de los acuerdos del Consejo de ayer.

Fijábase especialmente en la apertura y labor de las Cortes, señalando el propósito de anteponer la discusión de las reformas militares a la de los presupuestos.

Dió noticia detallada de los sucesos del extranjero principalmente del voto de confianza dado por la cámara francesa al gobierno, después de discutirse la acción política de los anglo-franceses en los Balcanes.

También dió cuenta a S. M. de los juicios de la prensa francesa con motivo de la dimisión del ministro de Negocios extranjeros Mr. Delcassé.

**De Marruecos**

Las noticias oficiales comunican que reina tranquilidad en todas las posesiones

**Firma**

Ha carecido de interés.

LEANSE ANUNCIOS

CUARTA PLANA

**¿Nos reimos...?**

—¿Cómo puedes distinguir a los gallos viejos de los jóvenes?  
—Por los dientes.  
—¿Pues los gallos tienen dientes?  
—No, pero los tengo yo.

Un individuo se acerca gozoso a un amigo y le dice:

—¿Sabes quien ha ganado el primer premio en la Exposición canina?

—¿Quién?

—¡Yo...! ¡Dame la enhorabuena!

—Te la doy con gusto, porque te has hecho justicia.

—¿No crees en la amistad?

—No.

—¿Por qué?

—Porque la amistad es uno de esos paraguas que se vuelven al revés en cuanto hace mal tiempo.

**Pérdida**

El día 3 del corriente se extravió en el pueblo de Peralejos, un perro de raza pachón, color canela claro, con las cuatro patas blancas, de cuatro años, que atiende por el nombre de Norte.

En esta redacción informarán donde han de presentarlo y se gratificará al poseedor del mismo.

**Anuario Comercial**

Editado en dos voluminosos tomos

Obra indispensable a todos, porque en ella encontrará el público cuantos datos de toda España le sean necesarios respecto a comercio, industria, profesiones, agricultura, parte oficial, correos, telégrafos, teléfonos, etc., etc.

Apesar de su importancia, el precio del **Anuario Comercial**, edición 1915, es de

**QUINCE PESETAS**

Se facilitan informes para su adquisición en la Administración de El Mercantil.

**CARIDAD**

peraba su madre y en donde viviría con ella hasta su próximo embarque.

Aunque quería mucho a su madre, —y sólo Dios sabía lo que le quería!— Gildas sentía a veces como un vacío en lo más profundo de su corazón. Estos bretones, soñadores y místicos, son valientes como leones y dulces y sencillos como corderos. Gildas no había adivinado nunca qué era lo que echaba de menos de aquel modo. Al lado de aquella niña creía comprenderlo; sí, comprendió lo que le faltaba: era el afecto de un ser joven y seductor, la simpatía de una alma de su edad, dispuesta a la misma ternura, sintiendo la misma necesidad de ser amado. Menos ignorante de la vida que Gaid, Gildas sentía no obstante sus candorosas sorpresas, sus juveniles vibraciones.

La joven había presumido demasiado de sus fuerzas. Pesca dor o aldeano, ya sea de la costa o del interior, el bretón no brilla precisamente como andarín. Los brazos se desarrollan más que las piernas. Los mozos y las mozas de granito no corren los caminos; se encorvan de mejor gana sobre el que sobre el lomo de las bestias, bien es verdad, que, erbio, sus caballos son infatigables.

Cuando llegaron a Confort, al pie del calvario de Gaid le dió a Gildas:

—¿Quiere usted que descansemos un poco?

El joven respondió sonriendo:

—¿Por qué no? Hemos hecho más de la mitad de Descansemos.

Y añadió inclinando un poco la cabeza en tono de —¡Ya le decía yo que Quimper está muy lejos